



Royalty distributions

Last fall, Copibec completed two major distributions of royalties (licence fees) collected from the education sector. A total of over \$3.5 million was paid out to rightsholders.

Royalties amounting to \$2,167,407 from the elementary and high school sector were distributed to the authors and publishers of works copied during the 2009-2010 and 2010-2011 school years. The analysis of the data compiled by teachers showed that books accounted for 93.81% of the copies made, while periodicals and newspapers represented 3.08% and 3.11% respectively.

At the college level, \$1,389,223 in royalties collected for 2010 was distributed. The data analysis showed that books accounted for 91.57% of the copies made, while periodicals and newspapers represented 6.95% and 1.48% respectively.

Elementary and high schools

The first phase of the 2011-2012 data collection process has now ended. Copibec received 8,296 copy logs from elementary and high schools. Approximately 29% of the logs completed by teachers listed copies of excerpts from copyright protected works (books, magazines, periodicals and song lyrics). For the period from September 1 to November 30, 2011, copy logs were submitted by 84% of the schools included in the sample group. To date, we have analyzed 5,313 logs that reported 733,902 copies (number of pages copied X number of sets printed) made from 2,139 copyright protected works.

The 2009-2012 agreement between Copibec and the Quebec *Ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport* (MELS) will expire on June 30. Negotiations are currently under way to determine the provisions of a new agreement, in particular the framework for the data collection process.

Copibec's licensing agreement allowing *Société GRICS* to digitize excerpts from copyright protected works in order to develop learning opportunities and exams has been renewed for three years. Every year, GRICS reports the digitized works and tracks the number of times each excerpt is viewed by the employees of the schools and school

boards with access codes. All GRICS documents come with a form that enables schools to track print-format copies made from digital-format learning opportunities and exams.

Copibec on tour!

Between October and December 2011, Émilie McAll Pinard, our Liaison Officer, visited 11 new schools, bringing to 61 the total number of preschool, elementary and high schools visited by Copibec in 2011. During that period, we also met with the representatives from 13 school boards and the management personnel from about a hundred schools to explain the agreement between Copibec and the Quebec ministry of education, recreation and sports while also taking time to discuss the *Copyright Act*.

We have continued our efforts to raise awareness about the new agreement with college-level institutions. In late November, Rose-Marie Lafrance was a guest speaker during a videoconference involving about 50 representatives from the *Réseau des répondantes et répondants TIC* for CEGEPs and colleges. The people involved in IT and communications for each of the institutions have now been informed about the terms of the Copibec licence, especially when it comes to copying excerpts from works on education platforms such as DECclic, LÉA and Moodle.

In cooperation with the Canadian Intellectual Property Office, Copibec also took part in a workshop organized by *Collège François-Xavier-Garneau*. About twenty professors from various departments attended the presentations about intellectual property, copyright and the agreement between Copibec and college institutions. Nicolas Boudreault, Copibec licensing officer, also met with professors from *Cégep Saint-Laurent*, *Cégep de Sainte-Foy* and *Cégep de Saint-Jérôme* to review the new agreement.

In addition, we have continued to set up booths at conferences so that we can chat about copyright and explain the contents of our licences. Next June, we will be in Gatineau for the conference of the *Association québécoise de pédagogie collégiale*.

Copyright 101 for future teachers

Are you a professor in a faculty of education? A Copibec representative is available to meet with your students, explain the most important facts about the *Copyright Act* and outline the agreements between Copibec and the various education sectors. By giving the teachers of tomorrow full access, we want to make sure they have an opportunity to ask any questions they may have and gain a better understanding of copyright.

If you would like to find out more or arrange for our Liaison Officer to visit your students, please contact Émilie McAll Pinard at 514-288-1664 or 1-800-717-2022 ext. 252 or e.mcallpinard@copibec.qc.ca.

New users and licensees

Copibec recently signed its first licensing agreement with the *Centre jeunesse de Montréal - Institut universitaire* (CJM-IU), enabling it to copy excerpts from copyright protected works in print or digital format. The two-year licence covers copies made by the approximately 1,700 employees of CJM-IU as well as copies used during courses given to external clientele. We intend to approach other youth centres in Quebec to offer them similar copying licences.

The *Académie culturelle de Laval*, *Académie québécoise d'apprentissage*, *Collégial international Sainte-Anne* and *Centre de justice de proximité du Grand Montréal* are also among our new licensees.

Unlocatable copyright owners

Trying to locate copyright owners is a difficult task that can unfortunately leave even the experts stumped. The *Copyright Act* therefore gives the Copyright Board special powers to act on a copyright owner's behalf and grant a copying licence when the copyright owner cannot be located. By law, copyright owners have up to five years after the expiry of a Board-granted licence in order to claim the royalties collected during that period.

Copibec supports the Copyright Board in its efforts to locate copyright owners by taking part in searches, proposing terms and conditions for licences and safekeeping the royalties owed to unlocatable copyright owners. Those responsibilities are a logical extension of Copibec's mission, which is to protect the rights of creators and publishers.

Copibec is currently holding royalties for the following unlocatable copyright owners:

- Jacques Cura (illustrations from *Le Blé en herbe* by Colette) published by Éditions Ferenczi, collection *Le livre moderne illustré*, Paris, 1953.
- Luda (excerpt from *Contes russes* adapted by Luda) Scanéditions/La Farandole, Paris, 1993.
- Nursery rhyme: *Mes oreilles* and *Le bourdon dit à la clochette*, unknown author and publisher.
- Agathe Martin-Thériault, article "Le cinéma direct et ses prolongements", published in *Cinéma Québec* magazine, Montréal, 1972.

If you have information about any of these names, please contact us.

Information: Caroline Blanchet, 514-288-1664 or 1-800-717-2022 ext. 244 or c.blanchet@copibec.qc.ca.

On the move!

The stork was kept busy visiting Copibec's staff last year! As the New Year gets under way, our new mothers are returning from their maternity leaves. Roseline Hébert and Caroline Blanchet are now your resource persons if you work for the government, not-for-profit organizations or the private sector. Camille Tougas is coming back to the elementary and high school sector and will follow up files in our office. Émilie McAll Pinard will continue to travel throughout Quebec and will be pleased to meet with you to discuss the various licensing options offered by Copibec.

Special thanks to Karine Bergevin and Simon Éthier, who had to quickly (and sometimes unexpectedly) take over from their co-workers in files that were often complex. They have now returned to their regular positions in the team responsible for analyzing copy logs submitted by our users.

Annick Chauvette has left Copibec to move in a new direction. We would like to thank her for the excellent work she did negotiating and following up licencing agreements and we wish her best of luck in her new professional life.

Coordinator: Caroline Lacroix

Contributors: Hélène Messier, Rose-Marie Lafrance, Cécile Gascon and Nicolas Boudreault

Translator: Brian Colwill

It's easy to [subscribe](#) to the newsletter!

To send us your questions or comments or to have your name removed from our newsletter subscription list, please email c.lacroix@copibec.qc.ca.